Informacje GPSR dot. armatury łazienkowej i akcesoriów ZOVO

Przed instalacją/montażem armatury łazienkowej należy:

- zwrócić uwagę na ciśnienie i temperaturę wody w instalacji, aby uniknąć poparzenia,
- upewnić się czy ciśnienie w instalacji wodnej jest odpowiednie; zbyt wysokie ciśnienie może doprowadzić do uszkodzenia produktu; za niskie ciśnienie może powodować niską wydajność pracy,
- odciąć dopływ wody,
- sprawdzić czy produkt nie jest uszkodzony lub wadliwy,
- upewnić się czy wszystkie elementy konieczne do poprawnej instalacji są dostępne, np. uszczelki, śruby lub inne elementy zestawu,
- dobrać odpowiednie wkręty i kołki w zależności od materiału do którego mocujemy produkt (jeśli dotyczy),
- używać poprawnych narzędzi do wykonania montażu; w razie problemów lub wątpliwości, należy skontaktować się z osobą kwalifikowaną do wykonania montażu,
- upewnić się czy połączenia dla danego mieszacza/zaworu/węża są odpowiednie i czy są odpowiednio usytuowane, aby wykonać podłączenie,
- w przypadku montażu mieszacza, zwrócić uwagę na odpowiednie podłączenie zimnej/gorącej wody do przyłączy mieszacza,

Po instalacji należy:

- sprawdzić czy nie ma nieszczelności produktu, wycieków w instalacji, bądź na połączeniach z produktem,
- upewnić się czy temperatura wody jest odpowiednia, przed myciem siebie lub innych,
- używać odpowiednich środków czyszczących, zgodnie z instrukcją konserwacji,
- pamiętać, że produkty ZOVO nie są przeznaczone do spożywania/pobierania wody pitnej.

Przed instalacją/montażem akcesoriów należy:

- sprawdzić czy produkt nie jest uszkodzony lub wadliwy,
- upewnić się czy wszystkie elementy konieczne do poprawnej instalacji są dostępne, np. uszczelki, śruby lub inne elementy zestawu,
- dobrać odpowiednie wkręty i kołki w zależności od materiału do którego mocujemy produkt (jeśli dotyczy),
- używać poprawnych narzędzi do wykonania montażu; w razie problemów lub wątpliwości, należy skontaktować się z osobą kwalifikowaną do wykonania montażu,

Niska jakość wody, zmienne ciśnienie lub temperatura wody:

- niska jakości wody, zabrudzenia w wodzie, kamień, rdza, piach lub błoto, może spowodować wadliwe działanie lub doprowadzić do uszkodzenia produktów ZOVO,
- chwiejne ciśnienie/temperatura wody w instalacji może wpłynąć na komfort użytkowania produktów ZOVO.

Ciśnienie	Dopuszczalne dynamiczne: 0,5 ÷ 10 (5) bar
	Zalecane dynamiczne: 1 ÷ 5 bar
Temperatura w punkcie wyjścia	Dopuszczalna: ≤ 70 °C
	Zalecana: ≤ 45 °C

Producent:
BRITEX BW / ZOVO
ul. Farbiarska 73
02-862 Warszawa, Polska
britex@britex.pl

ZOVO
RUBINETTERIE

V 01.25

Informace GPSR o bezpečné instalaci a používání výrobků ZOVO/
GPSR informácie o bezpečnej inštalácii a používaní výrobkov ZOVO/
GPSR információk az ZOVO termékek biztonságos telepítéséről és használatáról

CZ: Před instalací/montáží:

- věnujte pozornost tlaku a teplotě vody v systému, aby nedošlo k opaření,
- ujistěte se, že je ve vodovodním systému dostatečný tlak; příliš vysoký tlak může výrobek poškodit; příliš nízký tlak může mít za následek špatný výkon,
- přerušte přívod vody,
- zkontrolujte, zda výrobek není poškozený nebo vadný,
- ujistěte se, že jsou k dispozici všechny součásti potřebné pro správnou instalaci, např. těsnění, šrouby nebo jiné součásti soupravy,
- vyberte vhodné šrouby a hmoždinky v závislosti na materiálu, ke kterému má být výrobek připevněn. (pokud je to vhodné),
- k montáži používejte správné nástroje; v případě problémů nebo pochybností se obraťte na osobu kvalifikovanou k montáži,
- ujistěte se, že přípojky pro směšovač/ventil/hadici jsou vhodné a že jsou vhodně umístěny pro připojení,
- Pokud je instalována směšovací baterie, ujistěte se, že připojení studené/horké vody k přípojkám směšovací baterie je správné,

Po instalaci byste měli:

- zkontrolujte, zda nedochází k netěsnostem ve výrobku, netěsnostem v instalaci nebo na přípojkách k výrobku,
- nezapomeňte po použití bidetové soupravy uzavřít přívod vody směšovačem/ventilem a stisknout spoušť sluchátka; stálý tlak ve sluchátku/hadici může vést k poškození nebo úniku vody,
- před mytím sebe nebo ostatních se ujistěte, že je teplota vody správná,
- používejte vhodné čisticí prostředky v souladu s pokyny pro údržbu,
- mějte na paměti, že výrobky ZOVO nejsou určeny ke konzumaci/pití vody.

Nízká kvalita vody, rozdílný tlak nebo teplota vody:

- špatná kvalita vody, nečistoty ve vodě, vodní kámen, rez, písek nebo bahno mohou způsobit poruchy nebo poškození výrobků ZOVO,
- kolísání tlaku/teploty vody v systému může ovlivnit komfort výrobků ZOVO.

SK: Pred inštaláciou/montážou:

- venujte pozornosť tlaku a teplote vody v systéme, aby ste sa neoparili,
- uistite sa, že tlak vo vodovodnom systéme je primeraný; príliš vysoký tlak môže poškodiť výrobok; príliš nízky tlak môže spôsobiť slabý výkon,
- prerušte prívod vody,
- skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo chybný,
- uistite sa, že sú k dispozícii všetky komponenty potrebné na správnu inštaláciu, napr. tesnenia, skrutky alebo iné komponenty súpravy,
- vyberte vhodné skrutky a zátky v závislosti od materiálu, ku ktorému sa má výrobok pripevniť (ak je to vhodné),
- na vykonanie inštalácie použite správne nástroje; v prípade problémov alebo pochybností sa obráťte na kvalifikovanú osobu, ktorá vykoná inštaláciu,
- uistite sa, že prípojky pre zmiešavač/ventil/ hadicu sú vhodné a že sú správne umiestnené na vykonanie pripojenia,
- pri inštalácii zmiešavača sa uistite, že prípojky studenej/horúcej vody k prípojkám zmiešavača sú správne,

Po inštalácii by ste mali:

-skontrolujte, či nedochádza k netesnostiam vo výrobku, netesnostiam v inštalácii alebo na prípojkách k výrobku,
- po použití bidetu nezabudnite uzavrieť prívod vody pomocou zmiešavacieho ventilu/ventilu a stlačiť spúšťač ručnej batérie; stály tlak v ručnej batérii/hadici ich môže poškodiť alebo vytekať,
- pred umývaním seba alebo iných osôb sa uistite, že teplota vody je správna,
- používajte vhodné čistiace prostriedky podľa pokynov na údržbu,
- nezabudnite, že výrobky ZOVO nie sú určené na pitnú vodu.

Nízka kvalita vody, rozdielny tlak alebo teplota vody:

- Zlá kvalita vody, nečistoty vo vode, vodný kameň, hrdza, piesok alebo bahno môžu spôsobiť poruchy alebo viesť k poškodeniu výrobkov ZOVO,
- kolísanie tlaku/teploty vody v systéme môže ovplyvniť komfort výrobkov ZOVO.

HU: A telepítés/összeszerelés előtt kérjük:

- figyeljen a rendszerben lévő víz nyomására és hőmérsékletére a leforrázás elkerülése érdekében,
- győződjön meg arról, hogy a vízrendszerben lévő nyomás megfelelő; a túl magas nyomás károsíthatja a terméket; a túl alacsony nyomás rossz teljesítményt okozhat,
- zárja el a vízellátást,
- ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy hibás,
- győződjön meg arról, hogy a megfelelő telepítéshez szükséges valamennyi alkatrész rendelkezésre áll, pl. tömítések, csavarok vagy egyéb készletelemek,
- válassza ki a megfelelő csavarokat és dugókat attól az anyagtól függően, amelyhez a terméket rögzíteni kívánja (ha van ilyen),
- használja a megfelelő szerszámokat a beszerelés elvégzéséhez; problémák vagy kétségek esetén forduljon szakképzett személyhez a beszerelés elvégzéséhez,
- győződjön meg arról, hogy a keverő/szelep/tömlő csatlakozói megfelelőek, és hogy a csatlakoztatáshoz megfelelően helyezkednek el,
- a keverő felszerelésekor győződjön meg arról, hogy a hideg/melegvíz csatlakozások a keverő csatlakozásokhoz megfelelően vannak-e csatlakoztatva,

A telepítés után a következőket kell tennie:

- ellenőrizze, hogy nem szivárog-e szivárgás a termékben, a szerelésben vagy a termék csatlakozóinál,
- ne felejtse el elzárni a vízellátást a keverővel/szeleppel, és a bidé használata után nyomja meg a kézibillentyű kioldóját; a kézibillentyűben/tömlőben lévő állandó nyomás károsíthatja vagy szivárogtathatja azokat,
- győződjön meg arról, hogy a víz hőmérséklete megfelelő, mielőtt magát vagy másokat mosdatna,
- használjon megfelelő tisztítószereket a karbantartási utasításoknak megfelelően,
- ne feledje, hogy az ZOVO termékek nem ivóvíznek készültek.

Alacsony vízminőség, változó víznyomás vagy hőmérséklet:

- A rossz vízminőség, a vízben lévő szennyeződés, vízkő, rozsda, homok vagy sár meghibásodásokat okozhat, vagy az ZOVO termékek károsodásához vezethet,
- a víznyomás/hőmérséklet ingadozása a rendszerben befolyásolhatja az ZOVO termékek kényelmét.

Tlak/Nyomás	Přípustný dynamický/Megengedett dinamikus: 0,5 ÷ 10 (5) bar
	Odporúčaný dynamický/Ajánlott dinamikus: 1 ÷ 5 bar
Teplota v místě výstupu/Teplota v mieste výstupu/Hőmérséklet a kilépési ponton	Přípustná/Megengedett: ≤ 70 °C
	Odporúčané/Ajánlott: ≤ 45 °C

Výrobce/Výrobca/Gyártó:
BRITEX BW / ZOVO
ul. Farbiarska 73
02-862 Warszawa, Ursynów
Polska
britex@britex.pl